



Hans Holbein, *The Ambassadors*, 1533. Hans Holbein, *Mabalozi*, 1533.

You are allowed to use phone or computer-based translation for this assignment. If you do, please send the results to: ddrapak@gnspes.ca.

Unaruhusiwa kutumia tafsiri ya simu au kompyuta kulingana na kazi hii. Ikiwa unafanya, tafadhali tuma matokeo kwa: ddrapak@gnspes.ca.

Observe: Please list six things that you see:

Angalia: Tafadhali soma mambo sita unayoyaona:

___/3 ½ pt for each thing observed.

½ uhakika kwa kila kitu kilichozingatiwa

•

•

•

•

•

•

Analyse: What clues and hints about the meaning has the artist included in this artwork? What idea or feeling does the colour, style, or technique communicate?

Kuchambua: Ni dalili gani na mawazo juu ya maana ambayo msanii amejumuisha katika mchoro huu? Ni wazo gani au hisia gani rangi, style, au mbinu zinawasiliana?

For example: "The _____ means _____."
Kwa mfano: "_____ inamaanisha _____."

___/2 1 pt per visual characteristic or clue
1 kumweka kwa tabia ya kuona au kidokezo

•

•

Interpret: In full, what do you think the artist is trying to communicate? Please give a specific reason why you think this is so.

Eleza: Kwa ukamilifu, unafikiri msanii anajaribu kuwasiliana? Tafadhali kutoa sababu maalum kwa nini unadhani hii ni hivyo.

___/3 Full meaning + 1 reason
1½ pointi kwa maana kamili na pointi 1½ kwa sababu yako

Evaluate: Did this artist do a good job of communicating it? Yes or no? (In other words, Is this a good artwork?) Please give a solid and thoughtful reason why this is so.

Tathmini: Je msanii huyu kufanya mema kazi ya kuwasiliana hivyo? Ndiyo au hapana? (Yaani, Je, hii ni kazi ya sanaa nzuri?) Tafadhali toa sababu imara na makini kwa nini hii ni hivyo.

___/2 1pt for opinion, 1pt for reason
1pt kwa maoni yako na 1pt kwa sababu yako